



CONCURSO FOTOGRÁFICO. PHOTOGRAPHY CONTEST. CONCOURS PHOTOGRAPHIQUE.

“THE CENTENARY”

96 SALÓN INTERNACIONAL DE OTOÑO EN ZARAGOZA

BASES – RULES – RÉGLEMENT



Toni Barbany. Fiap blue pin 2019

Baco 2. CEF Gold Medal

Real Sociedad **Fotográfica** de Zaragoza (ESPAÑA)
2020

www.rsفز.fotogenius.es



“THE CENTENARY” 96º Salón Internacional de Otoño en Zaragoza



2020

2020/423

I-2020-19

I-2020-09

Real Sociedad **Fotográfica** de Zaragoza

www.rs fz.es

<http://rs fz.fotogenius.es/>

salons fz@rs fz.es

BASES

La **Real sociedad Fotográfica de Zaragoza** fue fundada en 1922. La primera edición del **Salón Internacional de Otoño de Fotografía** tuvo lugar en 1925 y se ha venido realizando anualmente, sin interrupción hasta hoy, que cumple su 96ª edición.

El salón está abierto a los aficionados y profesionales de todo el mundo, quedan excluidos los miembros de la Junta Directiva de la Real Sociedad Fotográfica de Zaragoza.

El Salón cuenta con el patrocinio y se desarrolla bajo las normas de la FIAP (Federación Internacional de Arte Fotográfico), de la CEF (Confederación Española de Fotografía), de la FAF (Federación Andaluza de Fotografía), de la FAFE (Federación de Agrupaciones fotográficas del Ebro) y de la RSFZ (Real Sociedad Fotográfica de Zaragoza).



2020/423



I-2020-19



FEDERACIÓN
ANDALUZA DE
FOTOGRAFÍA

I-2020-09



2020



2020-3

1. SECCIONES

El concurso será totalmente en formato digital y se puede participar en una o en varias secciones, con un **máximo de 6 secciones**

- A – Libre color (PID)
- B – Libre monochomo (PID)
- C – Naturaleza-paisaje (TRAD)
- D – Retrato (PID)
- E – Creativa-experimental (PID)
- F – El mundo del vino. Color o monochomo (TRAD)

El número de obras a presentar será como **máximo de 4 en cada sección**.



“THE CENTENARY” 96º Salón Internacional de Otoño en Zaragoza



2020

2020/423

I-2020-19

I-2020-09

Real Sociedad **Fotográfica** de Zaragozawww.rsfsz.es<http://rsfsz.fotogenius.es/>salonsfsz@rsfsz.es

2. PRESENTACIÓN EN DIGITAL

Las imágenes deben estar en formato JPEG, siendo el tamaño máximo del lado más largo de 3000 píxeles y tamaño mínimo del lado corto de 2000 píxeles a una resolución de 254 ppp y no superará un peso máximo de 3 MB, recomendando el espacio de color **sRGB**. Serán presentadas, exclusivamente, de manera on-line en la página <http://rsfsz.fotogenius.es/>.

PREMIOS

74 premios entre todas las secciones:

- 6 Medallas de Oro de la FIAP al mejor clasificado.
- 6 Medallas doradas de la CEP.
- 6 Medallas dorada de la FAF.
- 12 Menciones de Honor de la FIAP.
- 12 Menciones de Honor de la CEP.
- 12 Menciones de Honor de la FAF.
- 6 Diplomas Chairman.
- 6 Diplomas FAFE a las mejores obras en la sección de RETRATO.
- 6 Diplomas RSFZ a las mejores obras en la sección EL MUNDO DEL VINO.
- 1 PIN AZUL, premio FIAP al autor del Salón con más obras aceptadas.
- 1 Insignia especial RSFZ en la sección Retrato Premio Carmelo Tartón

SECCIONES	ORO FIAP	ORO CEP	ORO FAF	HM FIAP	HM CEP	DPL FAF	HM CHM	DPL FAFE	DPL RSFZ
COLOR	1	1	1	2	2	2	1		
B&N	1	1	1	2	2	2	1		
NATURALEZA	1	1	1	2	2	2	1		
RETRATO	1	1	1	2	2	2	1	6	
CREATIVA	1	1	1	2	2	2	1		
EL MUNDO DEL VINO	1	1	1	2	2	2	1		6



“THE CENTENARY” 96º Salón Internacional de Otoño en Zaragoza



2020

2020/423

I-2020-19

I-2020-09

Real Sociedad **Fotográfica** de Zaragozawww.rsfz.es<http://rsfz.fotogenius.es/>salonsfz@rsfz.es

3. CALENDARIO

Ultima fecha de admisión	2/11/2020	Reunión del Jurado	7-8/11/2020
Notificación de los resultados	16/11/2020	Exposición de las obras	15/12/2020-15/01/2021
Envío de premios y catálogo	30/01/2021		

4. TARIFA DE INSCRIPCIÓN

El precio será por secciones participadas:

SECCIONES	Euro (€)	Dólar (\$)	Precio Socios FAFE (€)	Descuento grupos de 6 (€)	Descuento grupos de 6 (\$)
1	10	10	5	10	10
2	15	15	10	15	15
3	18	20	15	18	20
4-6	23	25	18	18	20

Los clubs que presenten 6 ó más autores, tras informar por e-mail, pagarán una inscripción de 18 € / 20\$ por participante para 4 secciones o más.

Los socios de la Federación de Agrupaciones Fotográficas del Ebro tendrán un coste de 18€ por participar en 4 ó más secciones y precios especiales en otras secciones.

El pago se realizará exclusivamente a través de PAY-PAL y se realizará una vez subidas las imágenes.

5. CATALOGO



Se editará un catálogo en formato PDF que será enviado a todos los participantes con obra aceptada o premiada. Existe la posibilidad de impresión del catálogo en papel a color, que será enviado a los autores premiados.

[Descarga el catálogo del 95 Salón \(4Mb\)](#)



“THE CENTENARY” 96º Salón Internacional de Otoño en Zaragoza



2020

2020/423

I-2020-19

I-2020-09

Real Sociedad **Fotográfica** de Zaragoza

www.rsfs.es

<http://rsfs.fotogenius.es/>

salonsfs@rsfs.es

6. JURADO



Pilar Irala-Hortal, FIAP, CEF

Directora del Archivo Jalón Ángel y Profesora de Fotografía Universidad San Jorge. II Premio ARTERIA Arte Joven 2009

Doctora en Historia del Arte y Musicología (especialidad: Fotografía), profesora, fotógrafa, crítica y comisaria de exposiciones.

Su principal línea de investigación se centra en las relaciones entre la fotografía, la retórica y la narrativa visuales; además del patrimonio histórico-fotográfico.

Su último libro es “El síndrome de Barthes. La construcción retórica de la imagen fotográfica” (ed. Fragua) y sus últimos comisariados: Iron Kids, de Diego Ibarra-Sánchez, en la Bienal de Fotografía de Córdoba y Jalón Ángel: fotógrafo, viajero e impulsor de la educación en República Dominicana (Embajada de España y AECID).

Codirige junto a Gonzalo Arruego el grupo de proyectos de fotografía y música animAMusicae.

www.animamusicae.com



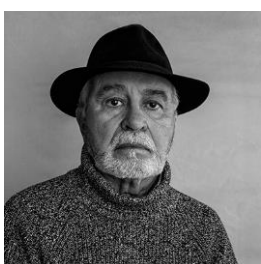
Bosco Mercadal, MCEF/b, EFIAP

Vicepresidente de la FAFE y de la Agrupación Fotográfica de La Rioja (AFR).

Natural de Ciutadella de Menorca y residente en Logroño (La Rioja) Fotógrafo especializado en bodegones artísticos con un estilo personal en el que usa elementos cotidianos con unas composiciones diferentes a las que añade texturas de las paredes de Menorca con las que fusiona el bodegón.

Ha ganado numerosos premios Internacionales en España, Francia, Italia, Noruega, Estados Unidos, Egipto... una de los primeros premios que ganó importantes destaca el Aqüeducte 06 IX Biennial Internacional de Fotografía y XXXI Trofeo Gipuzkoa Internacional. También ha impartido talleres sobre Bodegón Artístico por España como Guadalajara, San Sebastián, La Rioja, Menorca, Zaragoza, Bilbao, Valencia, Jerez de La Frontera.

<https://www.facebook.com/BoscoMercadal>



Manuel López Puerma EFIAP/g, MCEF, EH-ISF

Socio de Foto Cine La Vila y de la Federación Levantina de Fotografía.

Pin Azul de la FIAP en Brasil, Serbia, Rep. Checa y Montenegro.

Jurado habitual en certámenes patrocinados pro FAIP y CEF.

Ha sido presidente de FotoCine la Vila de Villajoyosa (Alicante), presidente-fundador de la Federación Levantina de Fotografía /FLF) y Vicepresidente de la Confederación Española de Fotografía (CEF).

Natural de Castillo de Locubín (Jaén) y residente en Alicante desde el año 1976, Licenciado en Ciencias del Trabajo por la Universidad de la Rioja.

Ha realizado numerosas exposiciones individuales, su exposición “Gentes” actualmente está depositada en los fondos de la Universidad Politécnica de Valencia. <http://mlpuerma.wordpress.com/>



“THE CENTENARY” 96º Salón Internacional de Otoño en Zaragoza



2020

2020/423

I-2020-19

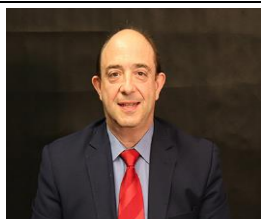
I-2020-09

Real Sociedad **Fotográfica** de Zaragoza

www.rsfz.es

<http://rsfz.fotogenius.es/>

salonsfz@rsfz.es



Arturo José González, AFIAP, ACEF.

Miembro de la Junta Directiva de la CEF.

Medalla de Oro de la Photographic Society of America PSA; Medalla de Plata de la CEF.

Reportajes empresariales, Viajes, Paisajes, Boudoir/desnudo artístico, Arquitectura, proyectos personales.

“He tenido una cámara en mis manos desde pequeño. No puedo vivir sin tomar fotografías. El ser fotógrafo es casi, como ser un mago, convertir lo intangible en arte. Si el espectador de mis fotografías puede sentir mi pasión, he alcanzado mi objetivo”.

www.arturojgonzalez.es



José Ignacio García Palacín, ACEF, AFIAP

Vicepresidente de formación y actividades de la RSFZ.

Ganador cuatro años del Primer Premio en la categoría de Colección en el Concurso de Fotografía y Artes Plásticas "José María López de Baró".

La fotografía marida bien con el gusto por viajar, por lo que he realizado fotografía de viajes sobre 48 países. Practico la fotografía callejera, de personas y sus actos, en mi ciudad y en lugares remotos. También me atrae la fotografía de naturaleza, el paisaje, la fauna y la flora que ocupan mis salidas al campo con la Asociación

Naturalista de Aragón (ANSAR). Actualmente, estoy interesado en Proyectos de Retrato en estudio y en localización



Luis Miguel Mencía, FIAP, CEF

Vicepresidente de publicaciones de la RSFZ.

Segundo premio del XXXV Concurso Fotográfico Joaquín Gil Marraco 2019.

Es jurado asiduo del Concurso Social de la RSFZ, participando también como jurado en diversos concursos nacionales entre los que destaca el XL Trofeo Torretes de Fotografía 2016.

Ha realizado varias exposiciones individuales y participado en diversas colectivas.

Dirige la revista Sombras.Foto, de amplia difusión.

Practica principalmente la fotografía de paisaje sin desdeñar el paisaje urbano y la arquitectura. Explora la transversalidad de la fotografía en sus relaciones con la escritura, la literatura y la pintura.

7. RESPONSABLE DEL SALÓN

Antonio Morón Garcés (FIAP, CEF)

Presidente de la FAFE.

Socio de Honor y vicepresidente de la Real Sociedad Fotográfica de Zaragoza (RSFZ).

Actualmente es Responsable de exposiciones y concursos de la RSFZ.



“THE CENTENARY” 96º Salón Internacional de Otoño en Zaragoza



2020

2020/423

I-2020-19

I-2020-09

Real Sociedad **Fotográfica** de Zaragoza

www.rs fz.es

<http://rs fz.fotogenius.es/>

salonsr fz@rs fz.es

8. TÉRMINOS Y CONDICIONES

1. Los concursantes certifican la autoría de sus obras y se responsabilizan totalmente de que no existen derechos de terceros, así como de toda reclamación por derechos de imagen, de las obras presentadas.
2. Los participantes autorizan al Salón, la reproducción de sus obras para fines de promoción del concurso en particular y de sus actividades de difusión en general (revista, catálogo impreso o digital, website, etc.) haciendo constar en todo momento el nombre del autor. Las fotografías impresas para exposición quedarán en propiedad de la RSFZ, formando parte de su fototeca.
3. No se admitirán fotografías que hayan sido premiadas en anteriores Salones de esta organización.
4. No se aceptan fotos idénticas o similares en las diferentes secciones del salón.
5. Ningún título o identificación del autor deberá ser visible en cualquier parte de una imagen presentada.
6. Las obras presentadas sin el pago de los derechos de participación y el formulario de inscripción no serán juzgadas y serán borradas antes del fallo del jurado.
7. La decisión del jurado será inapelable.
8. La notificación de los resultados se efectuará por e-mail. Cada participante recibirá un link para descargarse el catálogo del Salón.
9. La organización no se hace responsable de los deterioros o extravíos que pudieran sufrir los archivos, que serán tratados con el mayor cuidado.
10. La simple participación en el Salón implica la total aceptación de estas bases.
11. Por el solo hecho de presentar su / sus imágenes o archivos en un salón bajo Patrocinio FIAP, el participante acepta sin excepción y sin objeción que las imágenes presentadas pueden ser investigadas por la FIAP para establecer si éstas obedecen a las regulaciones y definiciones de la FIAP y incluso si el participante no es miembro de la FIAP; que la FIAP utilizará todos los medios a su disposición para esta empresa; que cualquier negativa a cooperar con la FIAP o a presentar los archivos originales como se recogen en la cámara, o falta de pruebas suficientes, será sancionado por la FIAP y que en caso de sanciones a raíz de la falta de cumplimiento con las normas de la FIAP, el nombre del participante se dará a conocer en cualquier forma útil para informar de las infracciones de las reglas. Se recomienda dejar los datos EXIF en los archivos presentados intactos a fin de facilitar las eventuales investigaciones.
12. La participación en este concurso nos autoriza a informarle en próximos concursos que promueva la RSFZ. En aplicación de la nueva normativa europea de protección de datos (RGPD) si no desea recibir más información podrá darse de baja en el siguiente correo-e salonsr fz@rs fz.es



“THE CENTENARY” 96º Salón Internacional de Otoño en Zaragoza



2020

2020/423

I-2020-19

I-2020-09

Real Sociedad **Fotográfica** de Zaragoza

www.rs fz.es

<http://rs fz.fotogenius.es/>

salons fz@rs fz.es

9. DEFINICIONES

1. Definición de la fotografía en blanco y negro (Monocromo)

Una obra en blanco y negro, yendo del gris claro (blanco) al gris muy oscuro (negro), es una obra monocroma con diferentes matices de grises. Una obra en blanco y negro virada íntegramente a un solo color se considerará una obra monocroma, pudiendo figurar en la categoría “Blanco y negro”; dicha obra podrá ser reproducida en blanco y negro en el catálogo de un salón bajo Patrocinio FIAP. Por el contrario, una obra blanco y negro modificada por un viraje parcial o con el añadido de un color, se convierte en una obra en color (polícroma), debiendo figurar en la categoría “Color”; dicha obra deberá ser reproducida en color en el catálogo de un salón bajo Patrocinio FIAP.

2. Definición de la fotografía de naturaleza

La Fotografía de Naturaleza se restringe al uso de los procesos fotográficos que sirven para representar observaciones de todas las ramas de la historia natural, excepto la antropología y la arqueología, de tal manera que una persona bien informada sea capaz de identificar el objeto fotografiado y certificar su autenticidad en cuanto a la forma en que ha sido presentado. El valor narrativo de una fotografía debe ser considerado de mayor importancia que la calidad pictórica de la misma al mismo tiempo que mantiene una gran calidad técnica. Los elementos humanos no deben estar presentes, salvo cuando dichos elementos humanos sean parte integral del relato de la naturaleza como temas de la naturaleza, como pueden ser las lechuzas o las cigüeñas, adaptadas a un entorno modificado por los humanos o cuando esos elementos humanos se encuentran en situaciones que representan fuerzas de la naturaleza, como los huracanes o los maremotos. Se admiten imágenes en las que aparezcan bandas o etiquetas científicas, o radio-collares en animales silvestres. Las fotografías de plantas híbridas creadas por los humanos, plantas cultivadas, animales asilvestrados, animales domésticos o especímenes disecados no reúnen las condiciones necesarias para concursar, ni tampoco cualquier forma de manipulación que modifique la veracidad de la afirmación fotográfica.

No se autoriza el uso de técnicas que añadan, resitúen, sustituyan o eliminen elementos pictóricos excepto mediante el recorte. Se autoriza el uso de técnicas que mejoren la presentación de la fotografía sin cambiar el relato de la naturaleza o el contenido pictórico, ni alterar el contenido de la escena original, incluyendo el HDR, el apilamiento de enfoque y la sobreexposición y subexposición. Se autoriza el uso de técnicas que eliminen elementos añadidos por la cámara, como pueden ser las motas de polvo, el ruido digital y los arañazos en la película. No se admiten las fotografías amañadas. Todos los ajustes permitidos deben parecer naturales. Las imágenes en color pueden convertirse a monocromáticas en escala de grises. No se autoriza el uso de imágenes infrarrojas, tanto si se trata de tomas directas como de derivaciones.

Las imágenes utilizadas en los concursos de Fotografía de Naturaleza se pueden dividir en dos clases: Naturaleza y Fauna y Flora

Las imágenes que ingresen en las secciones de Naturaleza y que cumplan la Definición de Fotografía de Naturaleza anterior pueden mostrar paisajes, formaciones geológicas, fenómenos meteorológicos y organismos existentes como tema principal. Se incluyen imágenes tomadas con los animales en condiciones controladas, como los zoológicos, jardines botánicos, acuarios y cualquier otro tipo de recintos en los que los animales dependan totalmente del ser humano para su alimentación.



“THE CENTENARY” 96º Salón Internacional de Otoño en Zaragoza



2020

2020/423

I-2020-19

I-2020-09

Real Sociedad **Fotográfica** de Zaragoza

www.rsfz.es

<http://rsfz.fotogenius.es/>

salonsrfz@rsfz.es

3. Definición de la fotografía creativa y/o experimental

Fotografía que falsea o recrea una realidad. Se aceptan procesos complejos de edición digital de una imagen o la combinación de varias. También pueden ser fotografías tomadas con técnicas experimentales dando por resultado una imagen insólita. Los contenidos y capas deben ser originales del autor. Serán excluidas todas aquellas imágenes que no tengan un origen fotográfico.

4. Definición de la fotografía “El mundo del vino”

Solo se admitirán fotografías relacionadas con el vino, la uva, los viñedos, la vendimia, la bodega o cualquiera de sus derivados, conforme a las características descritas en estas bases. **No es una sección publicitaria por lo que no deberán hacer alusión a ninguna marca comercial ni nombre de bodega.**

5. Definición de la fotografía de retrato

Fotografías que incluyen parte o la totalidad del ROSTRO humano, de una o más personas. Es un género donde se reúnen toda una serie de iniciativas artísticas que giran en torno a la idea de mostrar las cualidades físicas o morales de la o las personas que aparecen en las imágenes fotográficas. El retrato puede tener al personaje mirando frontalmente a cámara, puede tener el cuerpo ladeado y mirar hacia los bordes de la imagen.



Lluís Remolá Pagés (España)
Woman in gold-1
Medalla de Oro FIAP 2019



Carlos Frias Pérez (España)
El Jefe
Medalla de Oro CEF 2019



Joaquín Gómez Sastre (España)
Dapaong kids_03
Medalla de Oro CEF 2019



Manuel López Puerma (España)
Monegros
Medalla de plata CEF 2019



Bosco Mercadal Moll (España)
Virage al vino
Medalla de plata FIAP 2019



Carlos Briz Ponce (España)
Montañas en azul
Diploma Chairman 2019



“THE CENTENARY” 96º Salón Internacional de Otoño en Zaragoza



2020

2020/423

I-2020-19

I-2020-09

Real Sociedad **Fotográfica** de Zaragoza

www.rsfs.es

<http://rsfs.fotogenius.es/>

salonsfs@rsfs.es



RULES



The **Real Sociedad Fotográfica de Zaragoza** was founded in 1922. The first edition of the **Salón Internacional de Otoño de Fotografía** took place in 1925 and has been held annually, without interruption until today, which is celebrating its 96th edition.

The Salon is open to amateurs and professionals throughout the world. Members of the Board of Directors of the Real Sociedad Fotográfica de Zaragoza are excluded.

This competition is recognized and developed under the standards of the International Federation of Photographic Art (FIAP), the Spanish Confederation of Photography (CEF), the Federación Andaluza de Fotografía (FAF), the Federación de Asociaciones Fotográficas del Ebro (FAFE) and the Real Sociedad Fotográfica de Zaragoza (RSFZ).



2020/423



I-2020-19



FEDERACIÓN
ANDALUZA DE
FOTOGRAFÍA

I-2020-09



2020



2020-3

1. SECTIONS

The contest will be entirely in digital format and you can participate in one or several sections, with a maximum of **6 sections**.

The number of photographs to be presented will be a maximum of **4** ones, in each section.

- A – **Open Colour** (PID).
- B – **Open Monochrome** (PID).
- C – **Nature Photography** (TRAD).
- D – **Portrait** (PID).
- E – **Creative, Colour or Monochrome** (PID).
- F – **The world of wine, Colour or Monochrome** (TRAD).



“THE CENTENARY” 96º Salón Internacional de Otoño en Zaragoza



2020

2020/423

I-2020-19

I-2020-09

Real Sociedad **Fotográfica** de Zaragozawww.rsfsz.es<http://rsfsz.fotogenius.es/>salonsfsz@rsfsz.es

1. DIGITAL PRESENTATION

The images must be in JPEG format, with 3,000 pixels as the maximum size of the longest side and the 2,000 pixels as the minimum size of the short side. A 254-dpi resolution will be required, with a maximum digital weight of 3 MB; a sRGB colour space will be recommended. The photographs will be submitted exclusively by website <http://rsfsz.fotogenius.es/>.

2. AWARDS

Among all sections 74 prizes:

- 6 FIAP Gold medals.
- 6 CEF Gold medals.
- 6 FAF Gold medals.
- 12 FIAP Honourable mentions.
- 12 CEF Honourable mentions.
- 12 FAF Honourable mentions.
- 6 Chairman’s Diplomas.
- 6 FAFE Diplomas to the best works in the PORTRAIT Section.
- 6 RSFZ Diplomas to the best works in the EL MUNDO DEL VINO Section.
- 1 FIAP BLUE PIN to the best author of the Salon.
- 1 RSFZ special pin in the Portrait Section (“Carmelo Tartón” Award).

SECTIONS	FIAP GOLD	CEF GOLD	CEF FAF	HM FIAP	HM CEF	HM FAF	DPL CHM	DPL FAFE	DPL RSFZ
COLOUR	1	1	1	1	2	2	1		
B&W	1	1	1	1	2	2	1		
NATURE	1	1	1	1	2	2	1		
PORTRAIT	1	1	1	1	2	2	1	6	
CREATIVE	1	1	1	1	2	2	1		
THE WORLD OF WINE	1	1	1	1	2	2	1		6



“THE CENTENARY” 96º Sal6n Internacional de Oto6o en Zaragoza



2020

2020/423

I-2020-19

I-2020-09

Real Sociedad **Fotogr6fica** de Zaragozawww.rsxz.es<http://rsxz.fotogenius.es/>salonsrsxz@rsxz.es

3. CALENDAR

Last date of admission	2/11/2020	Jury Meeting	7-8/11/2020
Notification of results	16/11/2020	Exhibition of photographs	15/12/2020-15/01/2021
Sending of prizes and Catalogue	30/01/2021		

4. INSCRIPTION FEE

The fee paid will depend on the number of sections applied for:

SECTIONS	Euro (€)	Dolar (\$)	FAFE members (€)	Discount groups of 6 (€)	Discount groups of 6 (\$)
1	10	10	5	10	10
2	15	15	10	15	15
3	18	20	15	18	20
4-6	23	25	18	18	20

Clubs with 6 or more authors, after informing by e-mail, will pay a registration fee of €18/\$20 per participant for 4 sections or more.

The members of the Agrupaciones Fotogr6ficas del Ebro Federation will have a cost of €18 for participating in 4 or more sections and special prices in other sections.

The payment will be made exclusively by Paypal after the images are uploaded.

5. CATALOG

A catalogue in PDF format will be issued and sent to all the participants with accepted or awarded works. There is the possibility of printing the catalogue on colour paper, which will be sent to the awarded authors. [Download the catalog of the 95 Salon \(4Mb\)](#)



Emma Davies (United Kingdom)
Workman
FIAP Silver medal 2019



Hamid Jamshidian (Iran)
Migration
CEF Silver medal 2019



Cuong Pha Thanh (Vietnam)
Ngay moi Tren dong moui
FIAP Gold medal 2019



“THE CENTENARY” 96º Salón Internacional de Otoño en Zaragoza



2020

2020/423

I-2020-19

I-2020-09

Real Sociedad **Fotográfica** de Zaragoza

www.rsfs.es

<http://rsfs.fotogenius.es/>

salonsfs@rsfs.es

6. JURY



Pilar Irala-Hortal, FIAP, CEF

“Jalón Ángel Archive” Director and a Photography teacher at the San Jorge University

PhD in Art History and Musicology (specialty: Photography), teacher, photographer, critic and exhibition curator.

His main line of research focuses on the relationships between photography, rhetoric and visual narrative; in addition to the historical-photographic heritage.

His latest book is *“Barthes syndrome. The rhetorical construction of the photographic image”* (ed. Fragua) and its latest curators: Iron Kids, by Diego Ibarra-Sánchez, at the *Bienal de Fotografía de Córdoba* and Jalón Ángel: photographer, traveler and promoter of education in the Dominican Republic (Spanish Embassy and AECID).

Together with Gonzalo Arruego, he co-directs the group of photography and music projects *animAMusicae*.
www.animamusicae.com



Bosco Mercadal MCEF/b EFIAP

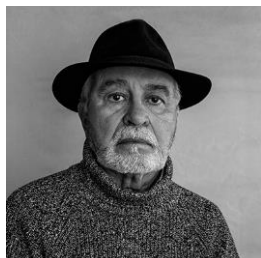
Vice President of the FAFE and the Agrupación Fotográfica de La Rioja (AFR).

Natural from Ciutadella de Menorca and resident in Logroño (La Rioja) Photographer specialized in artistic still lifes with a personal style in which he uses everyday elements with different compositions to which he adds textures from the walls of Menorca with which he merges the still life.

He has won numerous international awards in Spain, France, Italy, Norway, the United States, Egypt ... one of the first prizes that he won important highlights the

Aqüeducte 06 IX Biennial Internacional de Fotografía y XXXI Trofeo Internacional de Gipuzkoa. He has also taught workshops on Artistic Still Life in Spain such as Guadalajara, San Sebastián, La Rioja, Menorca, Zaragoza, Bilbao, Valencia, Jerez de La Frontera.

<https://www.facebook.com/BoscoMercadal>



Manuel López Puerma EFIAP/g,MCEF, EH-ISF,

Socio de Foto Cine La Vila y de la Federación Levantina de Fotografía.

Pin Azul de la FIAP en Brasil, Serbia, Rep. Checa y Montenegro.

Jurado habitual en certámenes patrocinados pro FAIP y CEF.

Ha sido presidente de FotoCine la Vila de Villajoyosa (Alicante), presidente-fundador de la Federación Levantina de Fotografía (FLF) y Vicepresidente de la Confederación Española de Fotografía (CEF).

Natural de Castillo de Locubin (Jaén) y residente en Alicante desde el año 1976,

Licenciado en Ciencias del Trabajo por la Universidad de la Rioja.

Ha realizado numerosas exposiciones individuales, su exposición *“Gentes”* actualmente está depositada en los fondos de la Universidad Politécnica de Valencia. <http://mlpuerma.wordpress.com/>



“THE CENTENARY” 96º Sal6n Internacional de Oto6o en Zaragoza



2020

2020/423

I-2020-19

I-2020-09

Real Sociedad **Fotogr6fica** de Zaragoza

www.rsfs.es

<http://rsfs.fotogenius.es/>

salonsfs@rsfs.es



Arturo Jose Gonz6lez, AFIAP, ACEF.

The representative of Aragon on the CEF Board of Directors.
Photographic Society of America (PSA) Gold Medal; Spanish Photography Confederation Silver Medal.

Business photographic reports, Travels, Architecture, Landscapes, Boudoir/Fine Art nude, Personal projects.

I have had a camera in my hands since I was a child. I can't live without taking photographs. To be a photographer, it is almost like to be a sorcerer, converting intangible into Art. If the viewer of my photographs can feel my passion, I have reached my aim.

www.arturojgonzalez.es



Jos6 Ignacio Garc6a, ACEF, AFIAP

Vice President of Training and Activities of the RSFZ.

Four years winner of the First Prize in the Collection category in the "Jos6 Mar6a L6pez de Bar6" Photography and Plastic Arts Contest.

Photography pairs well with a taste for travel, which is why I have taken travel photography over 48 countries. I agree on street photography, of people and their acts, in my city and in remote places. I am also attracted by the photography of nature, landscape, fauna and flora that occupy my outings to the field with the

Naturalist Association of Aragon (ANSAR). I am currently interested in Portrait Projects in studio and on location.



Luis Miguel Menc6a, FIAP, CEF

Vice President of Publications of the RSFZ.

Second prize of the XXXV Joaqu6n Gil Marraco Photo Contest 2019.

He is a regular jury of the RSFZ Social Contest, also participating as a jury in various national competitions, among which the XL Trofeu Torretes de Fotografia 2016 stands out.

He has made several individual exhibitions and participated in various collectives.

He directs the magazine Sombras.Foto, widely distributed.

He mainly practices landscape photography without neglecting the urban landscape and architecture. Explore the transversality of photography in its relationships with writing, literature and painting.

7. SAL6N CHAIRMAN

Antonio Mor6n Garc6s (FIAP, CEF)

President of the FAFE.

Honorary member and vice president of the Real Sociedad Fotogr6fica de Zaragoza (RSFZ).

He is currently Responsible for exhibitions and competitions of the RSFZ.



“THE CENTENARY” 96º Salón Internacional de Otoño en Zaragoza



2020

2020/423

I-2020-19

I-2020-09

Real Sociedad **Fotográfica** de Zaragoza

www.rsfsz.es

<http://rsfsz.fotogenius.es/>

salonsrsfsz@rsfsz.es

8. TERMS AND CONDITIONS

1. The authors will be responsible for ensuring that there are no third-party rights and for all claims for image rights.
2. The participants authorize the Salon to reproduce their photographs for the purpose of promotion of the contest in particular, and of its activities, in general, as well as the edition of a catalogue regardless of the medium, printed, CD, website, etc. always stating the author's name. The printed photographs for the exhibition will remain the property of the RSFZ, becoming part of its photo library.
3. Photos that have been awarded in previous Salons of this organization will not be accepted.
4. Identical or similar photos are not accepted in the different sections of the contest.
5. No title or author's identification should be visible in any part of an image presented.
6. Works presented without payment of the participation fee will not be judged.
7. The decision of the Jury will be unappealable.
8. The results of the contest will be notified by e-mail. Each participant will receive a link to download the Salon catalogue.
9. The organization is not responsible for any deterioration or loss that the archives may be suffered, which will be managed with the best of care.
10. The simple participation in the Salon implies the full acceptance of these terms and conditions.
11. "By the mere fact of submitting his/her images or files to a salon under FIAP Patronage, the entrant accepts without exception and with no objection that the submitted images can be investigated by FIAP to establish if these ones obey to FIAP regulations and definitions even if the entrant is not a member of FIAP; that FIAP will use any means at its disposal for this undertaking; that any refusal to cooperate with FIAP or any refusal to submit the original files as captured by the camera, or failure to provide sufficient evidence, will be sanctioned by FIAP and that in case of sanctions following the noncompliance with FIAP regulations, the name of the entrant will be released in any form useful to inform the breaches of the rules. It is recommended to leave the EXIF data in the submitted files intact in order to ease eventual investigations".
12. The participation in this contest authorizes us to inform the participant about upcoming contests promoted by the RSFZ. In the application of the new European regulation of Data Protection (GDPR) if you do not wish to receive more information you can unsubscribe at the following e-mail salonsrsfsz@rsfsz.es



“THE CENTENARY” 96º Sal6n Internacional de Oto6o en Zaragoza



2020

2020/423

I-2020-19

I-2020-09

Real Sociedad **Fotogr6fica** de Zaragoza

www.rsfs.es

<http://rsfs.fotogenius.es/>

salonsfs@rsfs.es

9. DEFINITIONS

1. Definition of black and white photography (Monochrome)

A work in black and white, ranging from light grey (white) to very dark grey (black), is a monochrome work with different shades of grey. A black and white work turned entirely into a single colour will be considered a monochrome work and can be included in the black and white category; said work can be reproduced in black and white in the catalogue of a Salon under FIAP Patronage. On the other hand, a black and white work modified by a partial change or addition of a colour, becomes a work in colour (polychrome), and must be included in the colour category; such a work must be reproduced in colour in the catalogue of a Salon under FIAP Patronage.

2. Definition of Nature Photography

Nature photography is restricted to the use of the photographic process to depict all branches of natural history, except anthropology and archaeology, in such a fashion that a well-informed person will be able to identify the subject material and certify its honest presentation. The storytelling value of a photograph must be weighed more than the pictorial quality while maintaining high technical quality. Human elements shall not be present, except where those human elements are integral parts of the nature story such as nature subjects, like barn owls or storks, adapted to an environment modified by humans, or where those human elements are in situations depicting natural forces, like hurricanes or tidal waves. Scientific bands, scientific tags or radio collars on wild animals are permissible. Photographs of human created hybrid plants, cultivated plants, feral animals, domestic animals, or mounted specimens are ineligible, as is any form of manipulation that alters the truth of the photographic statement.

No techniques that add, relocate, replace, or remove pictorial elements except by cropping are permitted. Techniques that enhance the presentation of the photograph without changing the nature story or the pictorial content, or without altering the content of the original scene, are permitted including HDR, focus stacking and dodging/burning. Techniques that remove elements added by the camera, such as dust spots, digital noise, and film scratches, are allowed. Stitched images are not permitted. All allowed adjustments must appear natural colour images can be converted to greyscale monochrome. Infrared images, either direct- captures or derivations, are not allowed.

Images used in Nature Photography competitions may be divided into two classes: Nature and Wildlife.

Images entered in Nature sections meeting the Nature Photography Definition above can have landscapes, geologic formations, weather phenomena, and extant organisms as the primary subject matter. This includes images taken with the subjects in controlled conditions, such as zoos, game farms, botanical gardens, aquariums and any enclosure where the subjects are totally dependent on man for food.



“THE CENTENARY”
96º Sal6n Internacional de Oto6o
en Zaragoza



2020

2020/423

I-2020-19

I-2020-09

Real Sociedad **Fotogr6fica** de Zaragoza

www.rsfs.es

<http://rsfs.fotogenius.es/>

salonsfs@rsfs.es

3. Definition of creative and/or experimental photography

Photography that falsifies or recreates a reality. Complex processes of digital editing of an image or the combination of several are accepted. They can also be photographs taken with experimental techniques resulting in an unusual image. The contents and layers must be originals of the author. All images that do not have a photographic origin will be excluded.

4. Definition of Photography “The World of wine”

Only photographs related to wine, grapes, vineyards, vintage, winery or any of its derivatives, according to the characteristics described in these bases will be accepted.

It is not an advertising section so you must not allude to any trademark or winery name.

5. Definition of portrait photography

Photographs that include part or all of the human FACE, of one or more people. It is a genre where a whole series of artistic initiatives come together that revolve around the idea of showing the physical or moral qualities of the person or people that appear in photographic images. The portrait can have the character facing the camera frontally, can have the body tilted and look towards the edges of the image.



Niall Ferguson (United Kingdom)
Victorian Child concentrating
 RSFZ Honourable mention 2019



Musa Talasli (Turkey)
Dusty road
 CEF silver medal 2019



Dr. Alfons Wolf (Germany)
Fischer von Kerala
 CEF Honourable mention 2019



Marzio Vizzoni (Italy)
Ethiopian 5
 CEF Honourable mention 2019



Ra6l Villalba (Argentina)
La gran lectora
 CEF Honourable mention 2019



Abhishek Basak (India)
Free spirit
 Chairman diploma 2019



“THE CENTENARY” 96º Salón Internacional de Otoño en Zaragoza



2020

2020/423

I-2020-19

I-2020-09

Real Sociedad **Fotográfica** de Zaragoza

www.rsfz.es

<http://rsfz.fotogenius.es/>

salonsfz@rsfz.es

RÉGLEMENT

La **Real Sociedad Fotográfica de Zaragoza** a été fondée en 1922. La première édition du **Salón Internacional de Otoño de Fotografía** a eu lieu en 1925 et a lieu chaque année, sans interruption jusqu'à aujourd'hui, qui célèbre sa 96e édition.

Le salon est ouvert aux amateurs et professionnels du monde entier. Les membres du conseil d'administration de la Real Sociedad Fotográfica de Zaragoza sont exclus.

Ce concours est reconnu et consultable selon les règles de la Fédération internationale de l'art photographique (FIAP), de la Confédération espagnole de photographie (CEF), de la Federación Andaluza de Fotografía (FAF), de la Federación de Agrupaciones Fotográficas del Ebro (FAFE) et de la Real Sociedad Fotográfica de Zaragoza (RSFZ).



2020/423



I-2020-19



I-2020-09



2020



2020-3

1. SECTIONS

Le concours sera entièrement en format numérique et vous pourrez participer à une ou plusieurs sections, avec un maximum de **6 sections**.

- A – **Couleur libre** (PID)
- B – **Monochrome libre** (PID)
- C – **Nature** (TRAD)
- D – **Portrait** (PID).
- E – **Créative, couleur or monochrome** (PID)
- F – **Monde du vin, couleur or monochrome** (TRAD)

Quatre œuvres maximum peuvent être présentées dans chaque section.



“THE CENTENARY” 96º Salón Internacional de Otoño en Zaragoza



2020

2020/423

I-2020-19

I-2020-09

Real Sociedad **Fotográfica** de Zaragozawww.rsfsz.es<http://rsfsz.fotogenius.es/>salonsrsfsz@rsfsz.es

2. PRÉSENTATION VERSION NUMÉRIQUE

Les images doivent être au format JPEG, la taille maximale du côté le plus long étant de 3000 pixels et la taille minimale du côté court de 2000 pixels à une résolution de 254 dpi et elle ne dépassera pas un poids maximum de 3 MB, en recommandant l'espace colorimétrique sRGB. . Ils seront présentés exclusivement en ligne sur la page <http://rsfsz.fotogenius.es/>.

3. PRIX

74 prix dans toutes les sections:

- 6 Médailles d'Or du FIAP
- 6 Médailles d'Or du CEF
- 6 Médaille d'Or du FAF
- 6 Médaille Dorée de la FAF
- 12 Mentions honorables FIAP.
- 12 Mentions honorables CEF
- 12 Mentions honorables FAF
- 6 Diplômes de président
- 6 Diplômes FAFE pour les meilleurs travaux dans la section PORTRAIT
- 6 Diplômes FAFE pour les meilleurs travaux dans la section "Le monde du vin".
- 1 INSIGNE SPÉCIAL BLEU CLAIR FIAP pour le meilleur auteur du Salon
- 1 Insignie special RSFZ dans la section PORTRAIT du Prix Carmelo Tartón

SECTIONS	OR FIAP	OR CEF	OR FAF	MH FIAP	MH CEF	MH FAF	DPL CHM	DPL FAFE	DPL RSFZ
COULEUR	1	1	1	2	2	2	1		
NOIR ET BLANC	1	1	1	2	2	2	1		
NATURE	1	1	1	2	2	2	1		
PORTRAIT	1	1	1	2	2	2	1		
CREATIVE	1	1	1	2	2	2	1	6	
LE MONDE DU VIN	1	1	1	2	2	2	1		6



“THE CENTENARY” 96º Salón Internacional de Otoño en Zaragoza



2020

2020/423

I-2020-19

I-2020-09

Real Sociedad **Fotográfica** de Zaragozawww.rsfs.es<http://rsfs.fotogenius.es/>salonsfs@rsfs.es

4. CALENDRIER

Dernier délai pour l'admission	2/11/2020	Réunion du jury	7-8/11/2020
Communication des résultats	16/11/2020	Exposition des œuvres	15/12/2019-15/01/2021
Envoi des Prix et catalogue	30/01/2021		

5. FRAIS D'INSCRIPTION

SECCIONES	Euro (€)	Dólar (\$)	Remise FAFE (€)	Réduction groupes de 6 (€)	Réduction groupes de 6 (\$)
1	10	10	5	10	10
2	15	15	10	15	15
3	18	20	15	18	20
4-6	23	25	18	18	20

Les clubs avec 6 auteurs ou plus, après en avoir informé par e-mail, paieront des frais d'inscription de 18 € / 20 \$ par participant pour 4 sections ou plus.

Les membres de la Federación de Agrupaciones Fotográficas del Ebro auront un coût de 18 € pour participer à 4 sections ou plus et des prix spéciaux dans d'autres sections.

Le paiement sera effectué exclusivement via PAY-PAL et une fois les images téléchargées.

6. CATALOGUE

Un catalogue sera édité au format PDF qui sera envoyé à tous les participants avec des œuvres acceptées ou primées. Il est possible d'imprimer le catalogue sur papier couleur, qui sera envoyé aux auteurs récompensés. [Téléchargez le catalogue du 95 Salon \(4Mb\)](#)



Pia Simonen (Finlande)
Wine-1
Médaille d'Or du FIAP 2019



Marc Apers (BÉLGICA)
Girl in front
Médaille d'Or du FIAP 2019



Anne Marie Etienne (France)
La danse des Astrilds
Diplôme de président 2019



“THE CENTENARY” 96º Salón Internacional de Otoño en Zaragoza



2020

2020/423

I-2020-19

I-2020-09

Real Sociedad **Fotográfica** de Zaragoza

www.rsfsz.es

<http://rsfsz.fotogenius.es/>

salonsfsz@rsfsz.es

7. LE JURY



Pilar Irala-Hortal, FIAP, CEF

Directeur des “Archives Jalón Ángel” et professeur de photographie à l'Université San Jorge.

Docteurat en histoire de l'art et musicologie (spécialité: photographie), enseignant, photographe, critique et commissaire d'exposition.

Ses principaux axes de recherche portent sur les relations entre photographie, rhétorique et narration visuelle; en plus du patrimoine historique-photographique.

Son dernier livre est «*Syndrome de Barthes. La construction rhétorique de l'image photographique*» (éd. Fragua) et ses derniers commissaires: Iron Kids, par Diego Ibarra-Sánchez, à la Biennale de la photographie de Cordoue et Jalón Ángel: photographe, voyageur et promoteur de l'éducation en République dominicaine (Ambassade d'Espagne et AECID).

Avec Gonzalo Arruego, il codirige le groupe de projets de photographie et de musique animAMusicae
www.animamusicae.com



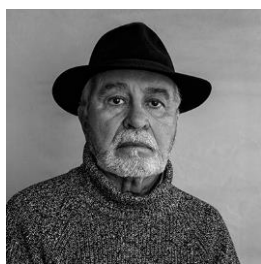
Bosco Mercadal MCEF/b EFIAP

Vice-président de la FAFE et de Agrupación Fotográfica de La Rioja (AFR).
Naturel de Ciutadella de Menorca et résidant à Logroño (La Rioja).

Photographe spécialisé dans les natures mortes artistiques avec un style personnel dans lequel il utilise des éléments du quotidien avec différentes compositions auxquelles il ajoute des textures des murs de Minorque avec lesquelles il fusionne la nature morte.

Il a remporté de nombreux prix internationaux en Espagne, en France, en Italie, en Norvège, aux États-Unis, en Égypte ... l'un des premiers prix qu'il a remportés met en lumière la Aqueducte 06 IX Biennial Internacional de Fotografía y XXXI Trofeo Internacional de Gipuzkoa. Il a également enseigné des ateliers sur la nature morte artistique en Espagne tels que Guadalajara, Saint-Sébastien, La Rioja, Minorque, Saragosse, Bilbao, Valence, Jerez de La Frontera.

<https://www.facebook.com/BoscoMercadal>



Manuel López Puerma EFIAP/g,MCEF, EH-ISF

Partenaire de Foto Cine La Vila et de la Fédération Levantine de Photographie.
FIAP Blue Pin au Brésil, en Serbie, en République tchèque et au Monténégro.
Jury régulier dans les concours sponsorisés pro FAIP et CEF.

Il a été président de FotoCine la Vila de Villajoyosa (Alicante), président-fondateur de la Federación Levantina de fotografía (FLF) et vice-président de la Confédération Espagnole de la Photographie (CEF).

Naturel de Castillo de Locubín (Jaén) et résidant à Alicante depuis 1976, diplômé en sciences du travail de l'Université de La Rioja.

Il a organisé de nombreuses expositions individuelles, son exposition "Gentes" est actuellement déposée dans les fonds de l'Université Polytechnique de Valence. <http://mlpuerma.wordpress.com/>



“THE CENTENARY” 96º Salón Internacional de Otoño en Zaragoza



2020

2020/423

I-2020-19

I-2020-09

Real Sociedad **Fotográfica** de Zaragoza

www.rsfz.es

<http://rsfz.fotogenius.es/>

salonsfz@rsfz.es



Arturo Jose González, AFIAP, ACEF.

Membre du conseil d'administration de la Confédération espagnole de la photographie (CEF).

Médaille d'or de la Photographic Society of America PSA; Médaille d'argent CEF.

Rapports d'affaires, voyages, paysages, boudoir / nu artistique, architecture, projets personnels.

«J'ai un appareil photo entre les mains depuis que je suis petit. Je ne peux pas vivre sans prendre de photos. Être photographe, c'est presque, comme être magicien, transformer l'intangible en art. Si le spectateur de mes photographies peut ressentir ma passion, j'ai atteint mon objectif»

www.arturojgonzalez.es



José Ignacio García, ACEF, AFIAP

Vice-président de la formation et des activités de la RSFZ.

Gagnant de quatre ans du premier prix dans la catégorie Collection du concours de photographie et d'arts plastiques "José María López de Baró".

La photographie se marie bien avec le goût du voyage, c'est pourquoi j'ai pris la photographie de voyage dans 48 pays. Je suis d'accord sur la photographie de rue, des gens et de leurs actes, dans ma ville et dans des endroits reculés. Je suis également attiré par la photographie de nature, paysage, faune et flore qui occupe

mes sorties sur le terrain avec l'Association Naturaliste d'Aragon (ANSAR). Je suis actuellement intéressé par les projets de portraits en studio et sur site.



Luis Miguel Mencía, FIAP, CEF

Vice-président des publications de la RSFZ.

Deuxième prix du XXXV Joaquín Gil Marraco Photo Contest 2019.

Il est un jury régulier du RSFZ Social Contest, participant également en tant que jury à diverses compétitions nationales, parmi lesquelles se distingue le XL Trofeu Torretes de Fotografia 2016.

Il a réalisé plusieurs expositions individuelles et participé à divers collectifs.

Il dirige le magazine Sombras.Foto, largement diffusé.

Il pratique principalement la photographie de paysage sans pour autant négliger le paysage urbain et l'architecture. Explorez la transversalité de la photographie dans

ses relations avec l'écriture, la littérature et la peinture.

8. SALON DU PRÉSIDENT

Antonio Morón Garcés (FIAP, CEF)

Président de la FAFE.

Membre d'honneur et vice-président de la Société royale de photographie de Saragosse (RSFZ).

Il est actuellement responsable des expositions et concours de la RSFZ.



“THE CENTENARY” 96º Salón Internacional de Otoño en Zaragoza



2020

2020/423

I-2020-19

I-2020-09

Real Sociedad **Fotográfica** de Zaragoza

www.rsfz.es

<http://rsfz.fotogenius.es/>

salonsrfz@rsfz.es

9. TEMES ET CONDITIONS

1. Les auteurs engagent leur responsabilité en assurant qu'il n'existe aucun droit de tiers et dans le cas de toute réclamation de droits à l'image.
2. Les participants autorisent le Salon à reproduire leurs œuvres pour promouvoir le concours en particulier et ses activités en général, ainsi qu'à éditer un catalogue quel que soit son support (papier, CD, WEB, etc) en faisant apparaître à tout moment le nom de l'auteur. Les photographies imprimées pour exposition resteront la propriété de la RSFZ, faisant partie de sa photothèque.
3. Les photographies récompensées dans les précédents halls de cette organisation ne seront pas admises.
4. Les photographies identiques ou similaires ne sont pas acceptées dans les différentes sections du Salon.
5. Aucun titre ou identification de l'auteur devra être visible dans n'importe quelle part d'une image présentée.
6. Sans le paiement des droits de participation, les œuvres présentées ne seront pas jugées.
7. La décision du jury sera irrévocable.
8. Les résultats seront communiqués par courrier électronique. Chaque participant recevra un lien pour télécharger le catalogue du Salon.
9. L'organisation n'est pas responsable de toute détérioration ou perte pouvant être subie par les archives, qui seront traitées avec le plus grand soin.
10. La simple participation au Salon implique l'acceptation intégrale de ce règlement.
11. Avec le seul fait de soumettre ses images ou des fichiers à un salon sous Patronage FIAP, le participant accepte sans exception et sans objection que les images présentées puissent être vérifiées par la FIAP afin d'établir si elles correspondent à la réglementation et définitions de la FIAP. Même si le participant n'est pas un membre de la FIAP, la FIAP va utiliser tous les moyens à sa disposition pour ce contrôle. Tout refus de coopérer avec la FIAP ou tout refus de soumettre les fichiers originaux «capturés» par votre appareil photo, ou à défaut de fournir des preuves suffisantes, l'auteur sera sanctionné par la FIAP. En cas de sanctions, suite au non respect de la réglementation de la FIAP, le nom de l'auteur, sera publié sous une forme pratique afin d'informer les violations des règles. Il est recommandé de laisser les données EXIF originaux lors de l'envoi des fichiers afin de faciliter les enquêtes éventuelles.
12. La participation à ce concours nous autorise à être informé dans les concours à venir promu par le RSFZ. En application de la nouvelle réglementation européenne sur la protection des données (RGPD) Si vous ne souhaitez pas recevoir plus d'informations, vous pouvez vous désinscrire sur le lien suivant salonsrfz@rsfz.es



“THE CENTENARY” 96º Sal6n Internacional de Oto6o en Zaragoza



2020

2020/423

I-2020-19

I-2020-09

Real Sociedad **Fotogr6fica** de Zaragoza

www.rsfs.es

<http://rsfs.fotogenius.es/>

salonsrsfs@rsfs.es

10. D6FINITIONS

D6finition de la photographie en noir et blanc (monochrome)

Une 6uvre en noir et blanc, allant du gris tr6s fonc6 (noir) au gris clair (blanc), est une 6uvre monochrome aux diff6rentes nuances de gris. Une 6uvre en noir et blanc vir6e int6gralement dans une seule couleur sera consid6r6e comme une 6uvre monochrome, pouvant figurer dans la cat6gorie noir et blanc ; la dite 6uvre pourra 6tre reproduite en noir et blanc dans le catalogue d'un salon sous patronage de la FIAP. Par contre, une 6uvre en noir et blanc modifi6e par un virage partiel ou l'ajout d'une couleur devient une 6uvre en couleur (polychrome) devant figurer dans la cat6gorie couleur ; ladite 6uvre devra 6tre reproduite en couleur dans le catalogue d'un salon sous patronage de la FIAP.

D6finition de la photographie de «nature»

La photographie Nature est limit6e 6 l'utilisation du processus photographique dans le but de d6crire l'ensemble des branches de l'histoire naturelle, exception faite de l'anthropologie et de l'arch6ologie, de telle fa6on que toute personne bien inform6e sera 6 m6me d'identifier le sujet et de t6moigner de l'honn6tet6 de sa pr6sentation. La valeur narrative d'une photographie doit 6tre davantage consid6r6e que sa qualit6 picturale tout en conservant une qualit6 technique 6lev6e. Les images ne doivent pas contenir d'6l6ments humains, except6 lorsque ces 6l6ments humains font partie int6grante de sujets naturels tels que, par exemple, des effraies ou des cigognes, qui se sont adapt6es 6 un environnement modifi6 par l'homme, ou encore lorsque ces 6l6ments humains se trouvent dans des situations d6crivant des forces naturelles telles que, par exemple, des ouragans ou des raz de mar6e. Des marqueurs scientifiques (bagues, balises) ou des colliers 6metteurs port6s par des animaux sauvages sont recevables. Les photographies de plantes hybrides de cr6ation humaine, de plantes cultiv6es, d'animaux retourn6s 6 la nature, d'animaux domestiques ou de sp6cimens naturalis6s ne sont pas accept6es, de m6me que toute forme de manipulation alt6rant la v6racit6 du t6moignage photographique.

Aucune technique permettant d'ajouter, de resituer ou de supprimer des 6l6ments picturaux, except6 par 6lagage (cropping), n'est autoris6e. Les techniques qui mettent en valeur la pr6sentation de la photographie sans modifier ni l'histoire naturelle ainsi 6voqu6e ni le contenu pictural, ou alt6rer le contenu de la sc6ne originale, sont autoris6es, y compris le HDR (High-Dynamic Range), le focus-stacking (empilement de mises au point) et le dodge and burn (corrections d'imperfections). Les techniques qui 6liminent des 6l6ments ajout6s par l'appareil tels que des grains de poussiere, un bruit num6rique (digital noise) et des rayures sur la pellicule sont autoris6es. Les assemblages d'images ne le sont pas. Tous les ajustements autoris6s doivent para6tre naturels. Les images couleur peuvent 6tre converties en monochromes gris. Les images infrarouges, qu'il s'agisse de captures directes ou de d6riv6s, ne sont pas autoris6es.

Les images utilis6es lors de concours de Photographie Nature peuvent 6tre r6parties en deux cat6gories : Nature et Vie Sauvage.



“THE CENTENARY” 96º Sal6n Internacional de Oto6o en Zaragoza



2020

2020/423

I-2020-19

I-2020-09

Real Sociedad **Fotogr6fica** de Zaragoza

www.rsfz.es

<http://rsfz.fotogenius.es/>

salonsfz@rsfz.es

Les images pr6sent6es dans la section Nature satisfaisant 6 la d6finition de la Photographie Nature ci-dessus peuvent inclure comme sujet central des paysages, des formations g6ologiques, des ph6nom6nes m6t6orologiques et des organismes existants. Ceci inclut des images dont les sujets se situent dans des environnements contr6l6s tels que des zoos, parcs animaliers, jardins botaniques, aquariums et autres enclos o6 les sujets sont totalement d6pendants de l'homme pour leur nourriture.

D6finition de la photographie cr6ative et / ou experimentales

Photographie qui falsifie ou recree une r6alit6. Des processus complexes d'6dition num6rique d'une image ou la combinaison de plusieurs sont accept6s. Ils peuvent 6galement 6tre des photographies prises avec des techniques exp6rimentales r6sultant en une image inhabituelle. Le contenu et les calques doivent 6tre des originaux de l'auteur. Toutes les images qui n'ont pas d'origine photographique seront exclues.

D6finition de photographie "Le monde du vin"

Seules les photographies relatives au vin, aux raisins, aux vignobles, aux mill6simes, aux chais ou 6 l'un de ses d6riv6s, en fonction des caract6ristiques d6crites dans ces bases, seront accept6es.

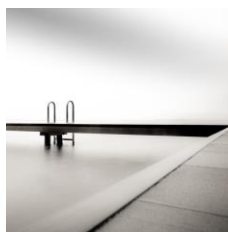
Ce n'est pas une section publicitaire, vous ne devez donc pas faire allusion 6 une marque ou 6 un nom de cave.

D6finition de la photographie de portrait

Photographies qui incluent une partie ou la totalit6 du VISAGE humain, d'une ou plusieurs personnes. C'est un genre o6 se conjugue toute une s6rie d'initiatives artistiques qui tournent autour de l'id6e de montrer les caract6ristiques physiques ou morales des personnes qui apparaissent dans les images photographiques. Le portrait peut avoir le personnage face 6 la cam6ra de face, peut avoir le corps inclin6 et regarder vers les bords de l'image.



Fron6oise Morio (France)
Lamentations
Mention honorable FIAP 2019



Frank Callens (Belgique)
Gone Swimmig
M6daille d'argent CEF 2019



Luc Stalman (Belgique)
Translucent Hypnosis
M6daille d'Or du FIAP 2019